



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 12. märts 2012 (13.03)
(OR. en)**

7539/12

**Institutsioonidevaheline dokument:
2012/0043 (NLE)**

**EEE 19
AELE 15
PROCIV 40**

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kuupäev:	8. märts 2012
Komisjoni dok nr:	COM(2012) 97 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, mis käsitleb Euroopa Liidu seisukohta seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd käsitleva protokolli nr 31 muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor Jordi AYET PUIGARNAU kaaskirjaga Euroopa Liidu Nõukogu peasekretärile Uwe CORSEPIUSELE.

Lisatud: COM(2012) 97 final



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 8.3.2012
COM(2012) 97 final

2012/0043 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb Euroopa Liidu seisukohta seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd käsitleva protokoll nr 31 muutmisega

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP Ühiskomitee pärast asjaomaste ELi õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse ja lubama EMP EFTA riikidel osaleda ka EMPd käsitlevates ELi meetmetes, tegevuses ja programmides.

EMP lepingu artiklis 78 on sätestatud, et lepinguosaliselised peavad tihendama ja laiendama koostööd muuhulgas kodanikukaitse valdkonnas toimuva liidu tegevuse raames.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA TOIMUNUD KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

1. Nõukogu otsuse eelnõule lisatud EMP Ühiskomitee otsuse eelnõu eesmärk on muuta EEA protokoll nr 31, mis käsitleb teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd, et laiendada lepinguosaliste koostööd ka valdkonnale, mida hõlmab nõukogu 8. detsembri 2008. aasta direktiiv 2008/114/EÜ Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta.
2. Vastavalt artikli 79 lõikele 3 ning ilma, et see piiraks EMP lepingu artikli 80 kohaldamist, kohaldatakse kõnealuse koostöö suhtes osaliselt lepingu VII osa (Institutsioonilised sätted).

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

EMP lepingu rakendamise korda käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb ELi nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui ELi seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab ELi seisukoha EMP Ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

mis käsitleb Euroopa Liidu seisukohta seoses EMP lepingu teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust tehtavat koostööd käsitleva protokoll nr 31 muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 196 ja artikli 218 lõiget 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakenduskorra kohta,¹ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna lepingu (edaspidi „EMP leping”) protokoll nr 31 sisaldab koostööd teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust käsitlevaid erisätteid ja -korda.
- (2) On asjakohane laiendada lepinguosaliste koostööd teatavatele valdkondadele väljaspool nelja vabadust.
- (3) Koostöö laiendamise võimaldamiseks tuleks lepingu protokoll nr 31 muuta, et hõlmata nõukogu 8. detsembri 2008. aasta direktiiv 2008/114/EÜ Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta.
- (4) EMP Ühiskomitees võetav liidu seisukoht peaks tuginema lisatud otsuse eelnõule,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mille EL võtab EMP Ühiskomitees EMP lepingu protokoll nr 31 muutmise ettepaneku suhtes, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP Ühiskomitee otsuse eelnõul.

¹ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr ...,

[kuupäev],

**millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31
koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artikleid 86 ja 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu protokoll nr 31 on muudetud EMP Ühiskomitee [...] otsusega nr .../...¹.
- (2) Asjakohane on laiendada lepinguosaliste koostööd ja hõlmata nõukogu 8. detsembri 2008. aasta direktiiv 2008/114/EÜ Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta²,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokoll nr 31 artikli 10 lõike 8 järele lisatakse järgmine lõige:

- „9. a. Lepinguosalised teevad omavahel koostööd valdkondades, mida hõlmab järgmine õigusakt:
- **32008 L 0114**: nõukogu direktiiv 2008/114/EÜ, 8. detsember 2008, Euroopa elutähtsate infrastruktuuride identifitseerimise ja määramise ning nende kaitse parandamise vajaduse hindamise kohta (ELT L 345, 23.12.2008, lk 75).
- b. Direktiivis 2008/114/EÜ sätestatud eesmärkide täitmiseks kasutavad lepinguosalised vastavalt vajadusele koostöövorme, millele on osutatud lepingu artiklis 80.
- c. Vastavalt lepingu artikli 79 lõikele 3 kohaldatakse käesoleva lõike suhtes lepingu VII osa (Institutsioonilised sätted), välja arvatud 3. peatüki 1. ja 2. jagu.”

¹ ELT L ...

² ELT L 345, 23.12.2008, lk 75.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub EMP Ühiskomitee viimasele teavitamisele järgneval päeval vastavalt lepingu artikli 103 lõikele 1*.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja selle EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
[...]

EMP Ühiskomitee
sekretärid
[...]

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]